



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

**СПРАВКА
(о реабилитации)**

“5” мая 1998 г.

№ Буд-2151-95

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Фёлькель Отто
Год и место рождения 1912 г.р., г.Хемниц
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Заальфельд
Место работы и должность (род занятий) до ареста
фирма "Копе", шофер
Дата ареста 19 декабря 1947 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
8 марта 1948 г. военным трибуналом СВА земли Саксонии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.58-4 УК РСФСР и в соответствии со ст.2 Указа
Президиума Верховного Совета СССР от 26 мая 1947 г. к лишению
свободы в ИТЛ сроком на 10 лет, с конфискацией имущества.
Дата освобождения сведений в деле нет.
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) Фёлькель Отто реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами. Решение о реабилитации Фёлькеля Отто принято Главной военной прокуратурой 1 августа 1996 г.

**Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры**



Л.П.Копалин

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

5. Mai 1998
Nr. 5 ud-2151-95
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Völkel, Otto
Geburtsjahr und -ort:	1912 in Chemnitz
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Saalfeld
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Firma "Kope" (Koppe), Fahrer
wann inhaftiert:	19. Dezember 1947
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 8. März 1948 durch Militärtribunal der SMA Sachsen
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. § 58-4 StGB d. RSFSR u. gem. § 2 d. Er- lasses d. Obersten Sowjets d. UdSSR v. 26. Mai 1947 zu 10 Jahren Freiheitsstrafe im Arbeits- u. Besserungslager, mit Vermögenseinzug
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben in den Unterlagen

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Otto Völkel rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Die Entscheidung über die Rehabilitierung von Otto Völkel wurde am 01.08.1996 von der Militärhauptstaatsanwaltschaft getroffen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]